

تونس في 27 ماي 1971

منشور

منشور 8785 عدد / أم

من وزير التربية والتعليم

الى السادة المتفقدين الجمهوريين والمتفقدتين و المتفقدتين المساعدين
للتعليم الابتدائي :

الى السيدات والسادة مديرات ومديري مدارس ترشيح المعلمات والمعلمين
الى السيدات والسادة مديرات ومديري المدارس الابتدائية

الموضوع : انتخاب ممثلين عن الموظفين داخل اللجان الادارية المتناخفة بالنسبة
لللجان الخامسة عشر و السادسة عشر و السابعة عشر .

المرجع : المنشور عدد 18020 المؤرخ في 23 افريل 1971

لقد وقع اذ انكم حسب المنشور المشار اليه بالمرجع باجرا
انتخاب ممثلين عن الموظفين داخل اللجان الادارية المتناخفة (اللجان الخامسة عشر -
والسادسة عشر - والسابعة عشر) كما تم توجيه قوائم الناخبين للجان المذكورة .
و موضوع هذا المنشور هو ما يلي :

- تبليغ قوائم المترشحين للجان الخامسة عشر و السادسة عشر و السابعة عشر (و هي
القوائم المصاحبة لهذا) .

ضبط تاريخ الاقتراع مع شرح كيفية العمليات المختلفة
للقوائم المترشحين :

تصلكم ضحية هذا قوائم المترشحين للجان الخامسة عشر و السادسة عشر
و السابعة عشر التي يتعين تعبئتها اثر بلوغها اليكم .

II - تاريخ الانتخابات :

لقد وقع تعيين تاريخ الاقتراع ليوم 7 جوان 1971
يبتدئ الاقتراع مدينا من الساعة التاسعة صباحا الى التاسعة ليلا و مع هذا يمكن غلقه
بمجرد انتهاء جميع الناخبين المرسومين من الاقتراع .

و مما يجب بيانه انه في صورة ما اذا لم يقع احترام التاريخ و الاوقات المذكورة
اعلاه فان الاقتراع يلغى و هو باطل .

III - مكاتب التصويت

(1) - تقرر تكوين مكتب للتصويت بكل مدرسة ابتدائية مع الملاحظة ان التصويت
لا يجري بالمدارس التي لا يوجد احد من احوالها مدرسا باحدى القوائم الانتخابية و عليه
فان هذه المدارس لا توجه اليها قوائم المترشحين و لا الد روف المعده للتصويت .

(2) - مسؤوليه مكتب التصويت ملقاء على عاتق مدير المدرسة الذي عليه ان يسهل
على سير عمليات الاقتراع و يباين بكل دقة التعليمات التي ينص عليها هذا المنشور .

IV - التصويت ذاتيه

(1) - على مدير المدرسة نقل اسماء الموظفين العاطلين بد رسته و المطالبين
بالقيام بواجبهم الانتخابي من القوائم الانتخابية قبل عمليات الاقتراع و دعوتهم الى التوقيع
امام اسمائهم عند الاقتراع .

(2) - يجري التصويت ذاته حسب التعليمات الآتية :

(أ) - ينبغي على كل ناخب أن يحمل بكل وضوح على بطاقة الانتخاب التي تسلمها له الإدارة و الموافقة للدرجة التابع هو لها اسماء المترشحين الذين يختارهم من قائمة المترشحين الموافقة للدرجة المذكورة .

هذا وأن عدد المترشحين الذين يجب أن توجد أسماؤهم على بطاقة الاقتراع هو الآتي (1) :

اللجنة الخامسة عشر

المعلمون و المعلمات - الممثلون المراد انتخابهم :

- اثنان قاران و اثنان نائبان

اللجنة السادسة عشر

المدرسون و المدرسات من الصنف الأول - الممثلون المراد انتخابهم :

- اثنان قاران و اثنان نائبان

اللجنة السابعة عشر

المدرسون و المدرسات من الصنف الثاني - الممثلون المراد انتخابهم :

- اثنان قاران و اثنان نائبان

ومن الملوم :

- أنه يمكن تحرير اسماء المترشحين باللغة العربية أو باللغة الفرنسية .

عدد المترشحين المدرسين أسماؤهم به بطاقة الاقتراع يمكن أن يكون دون عدد المترشحين المنتخبين بالنسبة لكل لجنة و خلافا لذلك تعتبر البطاقة عديمة إذا احتوت على عدد يفوق عدد المترشحين المقرر انتخابهم .

(ب) - إذا ما تم تعبئة بطاقة الاقتراع فعلى الناخب أن يداوئها و يضعها في الطرف الفارغ المسلم لذلك من طرف الإدارة و هذا الطرف الذي يجب أن لا يحمل أية علامة خارجية يجب ختمه و وضعه في الطرف الثاني المسلم لذلك من طرف الإدارة أيضا و الذي يجب ختمه بدوره ، هذا و يتمين ذكر اسم الناخب و لقبه و صنفه و مركز عمله و امضاه فوق الطرف الثاني .

(3) - و عند انتهاء عملية الاقتراع يوجه رئيس المعهد الظروف صحية قائمة الامضاءات لوزارة التربية القومية (دائرة الموظفين) في حارف يكتب عليه " الانتخابات للجان الادارية المتنافسة " .

(4) - اما الموظفون الملحقون بالتقديرات او بالادارة المركزية او ادارات اخرى فانه يمكنهم اما الاتيان للانتخابات بمكتب الاقتراع الذي يحمل بالادارة المركزية (دائرة الموظفين) و اما ان يوجهوا ظروفهم عن طريق البريد في اليوم المعين للاقتراع في طرف مكتوم مضمون الوصل الى وزارة التربية القومية (دائرة الموظفين) .

و يمكن للموظفين المتقاعدين برخصة أو المستقلين بإجراء الامتحانات التصويت عن طريق المراسلة حسب التعليمات المذكورة اعلاه .

17- مسودات التصويت النهائي :

تعتبر ملصقات :

- اللوحات المحتوية على عدة ظروف داخلية .
 - البيانات الموجودة في ظروف ليس عليها اسم و امضاء الناخب ، او في ظروف يكون بيان ذلك عليها غير واضح .
 - البيانات الغير مرسومة بصورة داخلية .
 - البيانات المحررة على عابرة او المرسومة في ظرف غير اللوحات المعطى من الادارة .
 - البيانات الجديدة المرسومة في ظرف واحد .
 - البيانات التي يحرف فيها الناخب من نفسه .
- و تكون جميع البيانات المحتوية على اسماء اعران غير قابلين للانتخاب بالصف السابع له الناخب بدون ان تعتبر مع هذا عاتة الاسماء .

عن وزير التربية الوطنية

رئيس دائرة البرفين

بلحسن القسري

(1) اذا كان عدد المشرعين غير كاف لا مكان انتخاب العدد المقرر من النواب القاريين و النواب النائيين فانه يشرع في تعيين من بقي من النواب بطريق القرعة .

ملاحظة : وجهت كمية من اوراق الاقتراع و ال ظروف الى متقدي التليم الابتدائي بحيث يمكن لسديسي المدارس طلبها عند الحاجة .

TUNIS, le 27 Mai 1971

DIRECTION DES SERVICES CENTRAUX

LE MINISTRE DE L'EDUCATION NATIONALE

Division du Personnel

N°.....8785.....P

à

- Mesdames les Directrices et Messieurs les Directeurs
des Ecoles Normales d'Instituteurs et d'Institutrices
- Messieurs les Inspecteurs Régionaux, Inspecteurs et
Inspecteurs Adjoints de l'Enseignement Primaire
- Mesdames les Directrices et Messieurs les Directeurs
d'Ecoles Primaires

-/-

O B J E T : Election des représentants du Personnel au sein des commissions
administratives paritaires pour les 15ème, 16ème et 17ème com-
missions.

REFERENCE : Ma circulaire n° 18020 du 23 Avril 1971

Par circulaire citée en référence je vous ai informé du dérou-
lement des élections des représentants du Personnel au sein des commissions
administratives paritaires pour les 15ème, 16ème et 17ème commissions et
adressé les listes des électeurs des différentes commissions.

La présente circulaire a pour objet :

- De communiquer les listes des candidats aux 15ème, 16ème et
17ème commissions (listes ci-jointes).
- De fixer la date du scrutin et de préciser les modalités de
déroulement des diverses opérations électorales.

I.- LISTES DES CANDIDATS

Vous trouverez ci-joint la liste des candidats pour les élec-
tions des 15ème, 16ème et 17ème commissions. Ces listes devront être affi-
chées dès leur réception.

II.- DATE ET HEURE DES ELECTIONS

La date du scrutin est fixée au 7 Juin 1971. Le scrutin est
ouvert en principe de 9 heures à 21 heures. Toutefois il peut être clos une
fois que tous les électeurs inscrits auront voté.

Il est précisé qu'au cas où la date ou les heures fixées ci-
dessus ne seraient pas respectées, le vote est nul de plein droit.

III.- BUREAU DE VOTE :

1°) Dans chaque école primaire est institué un bureau de vote.
Il est précisé qu'il n'y aura pas de vote dans les écoles dont aucun membre
du personnel ne figure sur l'une des listes d'électeurs. Ces écoles ne rece-
vront donc ni les listes des candidats, ni les enveloppes destinées au vote.

2°) La responsabilité du bureau de vote incombe au Directeur
de l'école qui est tenu de veiller à la régularité des opérations électo-
rales et d'appliquer scrupuleusement les instructions de la présente cir-
culaire.

IV.- VOTE PROPREMENT DIT :

1º) Le Directeur de l'école doit, avant les opérations de vote, relever sur les listes électorales le nom des fonctionnaires appartenant à son école et appeler à voter et faire signer les intéressés devant leur nom au moment du vote.

2º) Le vote proprement dit doit se dérouler selon les indications suivantes :

A) - L'électeur doit inscrire sur le bulletin de vote fourni par l'administration et correspondant au grade auquel il appartient les candidats choisis par lui sur la liste des candidats correspondant à ce grade.

Le nombre de candidats dont le nom doit figurer sur le bulletin de vote est le suivant : (1)

15ème commission :

Instituteurs et institutrices : représentants à élire :
2 titulaires et 2 suppléants.

16ème commission :

Moniteurs et Monitrices de 1ère catégorie : représentants à élire :
2 titulaires et 2 suppléants.

17ème commission :

Moniteurs et Monitrices de 2ème catégorie:représentants à élire :
2 titulaires et 2 suppléants.

Il est précisé à ce propos que :

Les noms des candidats peuvent être rédigés en arabe ou en français.

L'ordre dans lequel sont inscrits les candidats sur le bulletin de vote peut être inférieur au nombre des candidats à élire pour chaque commission. Par contre, si ce nombre est supérieur à celui des candidats à élire, le bulletin est déclaré nul.

B) - Une fois le bulletin de vote rempli, l'électeur le plie et l'insère dans l'enveloppe vierge, fournie par l'Administration. Cette enveloppe qui ne doit contenir aucune mention extérieure est ensuite fermée et glissée dans un second pli fourni également par l'Administration. Ce second pli qui est fermé à son tour doit porter extérieurement : les noms, prénoms, grade, poste d'affectation et signature de l'intéressé.

3º) Le vote terminé, le Chef d'Etablissement doit adresser au Ministère de l'Education Nationale (Division du Personnel), les enveloppes accompagnées de la liste d'émargement sous pli portant la mention "Elections aux Commissions Administratives Paritaires".

4º) Les fonctionnaires détachés dans les inspections, à l'Administration Centrale ou dans d'autres Administrations peuvent soit venir voter au bureau de vote qui fonctionnera à l'Administration Centrale, à la Division du Personnel, soit adresser leur enveloppe par la voie postale, le jour fixé pour le vote, sous pli cacheté et recommandé au Ministère de l'Education Nationale (Division du Personnel).

Les fonctionnaires en congé, ainsi que les fonctionnaires accablés à des examens peuvent voter par correspondance, selon les modalités indiquées ci-dessus.

V.- CAS DE NULLETE DE VOTE

Il est signalé que sont considérés comme nuls :

-Les plis renfermant plusieurs enveloppes intérieures

-Les bulletins contenus dans des plis sur lesquels ne figurent pas le nom et la signature de l'électeur ou sur lesquels ces mentions sont illisibles.

-Les bulletins qui ne sont pas enfermés dans une enveloppe intérieure.

-Les bulletins rédigés sur un imprimé non enfermée dans les enveloppes autres que ceux fournis par l'Administration.

-Les bulletins multiples insérés dans une même enveloppe.

-Les bulletins dans lesquels l'électeur se fait connaître.

Sont valables les bulletins portant des noms d'agents non éligibles dans la catégorie à laquelle appartient l'électeur, sans toutefois qu'il puisse être tenu compte de ces noms.

Pr. le Ministre de l'Education
Nationale et par délégation
Le Chef de la Division du Personnel



B. KAROUI

- (1) Si le nombre des candidats n'est pas suffisant pour permettre d'élire le nombre de délégués suppléants prévu il est procédé à la désignation de délégués complémentaires par voie de tirage au sort.

N.B.: Une provision de bulletins de vote et d'enveloppes est adressée aux inspections régionales de l'enseignement primaire auxquelles les directeurs d'écoles pourraient s'adresser en cas de besoin.

اللجنة الخامسة عشر

المعلمون والمعلمات

م - أ	نهج عبد الرزاق الشرايبي تونس	محمد الهادي الجمني
م - أ	17 نهج روسيما تونس	محمد الصادق الضاي
م - أ	نهج الاقواس تونس	علي البليلي
م - أ	17 نهج روسيما تونس	معسني الاخضر
م - أ	بنج الناصي	الهادي النضاب
م - أ	نهج ترو لوز الوردية	علي الشباح
م - أ	السعيدية باردو	علي عبد الجواد
م - أ	ولاد الحناشي (سبي بالمدرسة الابتدائية برادس)	علي خديم الله
م - أ	نهج غزنندار الطلاسين	الطاهر الرتيق
م - أ	كرطاج بيرسا	مريم بن صالح ولدت بن خميس
م - أ	نهج 18 جانفي 1952 اريانة	عبد المجيد دالي
	الادارة المركزية	محمد بن حسين
	طحق بوزاره العدل	محمد الحبيب التركي
م - أ	نهج الهند تونس	تحماسي دخليه
م - أ	نهج شامر طبرية	الطاهر شرادة
م - أ	9 نهج شارل نيكول حلق الواد	بوراي البصلي
م - أ	نهج الجمهورية حمام الانف	عبد الرزاق السويسي
م - أ	نهج الجمهورية حمام الانف	سالم الجلاصي
م - أ	الشرقية سكرة	ابراهيم القرامي
	مبيت تستور (سبي بالمدرسة حي بوشوشة)	محسود بن عبد الجواد
م - أ	نهج الورد المرسى	عمر اليحيائي
م - أ	القرجانة	محمد بوقزالي
م - أ	نهج بوشوشة الكرم	محسود غديرة

اللجنة السادسة عشر

المدرسون والمدرسات من المصنف الاول

م - أ	شارع حشاد اريانة	محجوب الزواوي
م - أ	بيير الكرم جبل الاحمر	محمد صالح العقوي
م - أ	نهج الهند تونس	محمد فير باشا
م - أ	نهج قليبية تونس	وناس رقية
م - أ	35 نهج بواب منارة تونس	رشيدة الحماسي
م - أ	17 نهج روسيما تونس	صلوحة بن رمضان ولدت حواس

اللجنة السابعة عشر

المدرسون والمدرسات من المصنف الثاني

م - أ	نهج الورد المرسى	الدايب باش حابيه
م - أ	نهج البشير النبطاني حمام الانف	فاطمة الزهراء الموسوي ولدت زوالي
	الادارة المركزية	علي قاسم

Liste des Candidats aux Commissions
Administratives Paritaires

15ème Commission

Instituteurs et Institutrices

MM.

JOMNI MOHAMED HEDI
DHACUI MOHAMED BADCK
DJELILI ALI
LAKEDHAR MOHSENI
GHADDAB HEDI
CHEBBAH ALI
ABDELJACUAD ALI
KHEDIMALLAH ALI

REGUIG TAHAR
BEN SALAH MERIEM née BEN
KHEMIS

DALI ABDELMAJID
BEN HASSINE MOHAMED
TORKI MOHAMED HABIB
DAKHLIA TOUHAMI
CHARRADA TAHAR
BASLY BOURACUI
SOUISSI ABDERRAZAK
JLASSI SALEM
GRAMI BRAHIM
BEN ABDELJACUAD MAHMOUD

YAHIAOUI AMOR
BOUGHZALA MOHAMED
GHEDIRA MAHMOUD

EP. r. A. Chraïbi Tunis
EP. 17, Rue de Russie Tunis
EP. r. des Arcs Tunis
EP. 17, rue de Russie Tunis
EP. Bordj El Amri
EP. Rue de Toulouse à El Guardia
EP. Saïdia Bardo
EP. ouled hannachi (Muté à l'Ecole Primaire
de Radès Saline).
EP. r. Khaznadar Mellassine
EP. Carthage Byrsa
EP. r. 18 Janvier 1952 Ariana
Administration Centrale
Détaché auprès du Ministère de la Justice
EP. r. de l'Inde Tunis
EP. Av. Thameur à Tébourba
EP. 9, rue C. Nicolle La Goulette
EP. Av. de la République Hammam-Lif
EP. Av. de la République Hammam-Lif
EP. Charguia Soukra
Internat de Testour (Muté à l'Ecole Primaire
de Cité Bouchoucha).
EP. r. des Roses - La Marsa
EP. Gorjana
EP. r. Bouchoucha Le Kram

16ème Commission

Moniteurs et Monitrices de
1ère Catégorie

MM.

ZOUARI MAHJOUR
YACCOUBI MOHAMED SALAH
BACHA MOHAMED MOUNIR
REHAYA GUANES
Mlle HAMMAMI RACHIDA
Mme BEN ROMDHANE SALLOUHA née
HAOUES

EP. Boulevard Hached Ariana
EP. Bir Kram Djebel Lahmar
EP. r. de l'Inde Tunis
EP. r. de Kélibia Tunis
EP. 35, rue Bab Lenara Tunis
EP. 17, rue de Russie Tunis

17ème Commission

Moniteurs et Monitrices de
2ème Catégorie

MM.

BACH HAMBAL TAIEB
Mme SOUISSI FATMA ZOHRA née
ZACUALI
KACEM ALI
Mlle GAYES NEZIHA

EP. r. des Roses La Marsa
EP. r. B. Nabhani à Hammam-Lif
Administration Centrale
EP. r. de l'Inde Tunis.